



Art. Nr.	Bezeichnung	Fördermenge l / h	Stromaufnahme/Stromart
Art. No.	Description	Discharge flow l / h	Power consumption/voltage
1272	FIAP profiair MINI	10.000	220 - 240 V / 250 W
1274	FIAP profiair MAXI	20.000	220 - 240 V / 550 W

Art. Nr.	Bezeichnung	Kabellänge m	Auswurf m	Gewicht kg
Art. No.	Description	Cable length m	Ejection m	Weight kg
1272	FIAP profiair MINI	8	0,5 – 1,5	8
1274	FIAP profiair MAXI	8	1,5 – 2,2	10,6



DE

Hinweise zu dieser Gebrauchsanweisung

Vor der ersten Benutzung lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und machen sich mit dem Gerät vertraut. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der FIAP profiair MINI / MAXI, im weiteren Gerät genannt, ist ausschließlich zum Einsatz in der Aquakultur hergestellt worden und bei einer Betriebsspannung von 220 - 240 V zu verwenden. Das Gerät ist geeignet für den Einsatz unter Einhaltung der nationalen Errichtervorschriften.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebslaubnis.

CE-Herstellererklärung

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2004/108/EG) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) erklären wir die Konformität. Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558-2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Sicherheitshinweise

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die mögliche Gefahren nicht erkennen können oder die nicht mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind, dieses Gerät nicht benutzen!

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf! Bei Besitzerwechsel geben Sie die Gebrauchsanweisung weiter. Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Die Kombination von Wasser und Elektrizität kann bei nicht vorschriftsmäßigem Anschluss oder unsachgemäßer Handhabung zu ernsthafter Gefahr für Leib und Leben führen. Betreiben Sie das Gerät nur, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten! Bevor Sie in das Wasser greifen, immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen. Vergleichen Sie die elektrischen Daten der Stromversorgung mit dem Typenschild auf der Verpackung bzw. auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass das Gerät über eine Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von maximal 30 mA gesichert ist. Betreiben Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose. Halten Sie den Netzstecker und alle Anschlussstellen trocken! Verlegen Sie die Anschlussleitung geschützt, so dass Beschädigungen ausgeschlossen sind. Verwenden Sie nur Kabel, Installationen, Adapter, Verlängerungs- oder Anschlussleitungen mit Schutzkontakt, die für den Außeneinsatz zugelassen sind. Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der Anschlussleitung! Bei defektem Kabel oder Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden! Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss diese durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu entsorgen. Elektrische Installationen müssen den internationalen und nationalen Errichterbestimmungen entsprechen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder dessen zugehörigen Teile, wenn nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung darauf hingewiesen wird. Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen. Nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwenden. Reparaturen nur von autorisierten Kundendienststellen durchführen lassen. Es muss sichergestellt werden, dass alle leitende Teile (Schrauben, Anschlussklemmen usw.) isoliert sind und nicht direkt berührt werden können! Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann.



Beschreibung

Schwimmender Belüfter zur Wasserumwälzung und Sauerstoffanreicherung für Teiche. Ein Siebkorb schützt vor Verstopfung. Die leichte und robuste Bauweise ermöglicht den individuellen Einsatz zur bedarfsgerechten Sauerstoffanreicherung.

Vorteile

- Der FIAP profiair MINI / MAXI ist eine bewegliche Pumpe die mit dem Wasser steigt und sinkt
- Einfache Installation: Ins Wasser setzen und Stromversorgung herstellen
- Robust
- Energiesparend
- Hohe Lebensdauer
- Effizient

Funktionsweise

Der FIAP profiair MINI / MAXI fördert das Wasser nach oben und sprüht es wie eine Fontäne über die Wasseroberfläche. Die unterschiedlich großen Tropfen fallen zurück ins Wasser und reichern es mit Sauerstoff an, zusätzlich senkt es die Wassertemperatur. Wenn Wasser vom Boden oder Mitte des Teiches an die Oberfläche gesprüht wird kann der Teich auf natürliche Weise entgasen.

SICHERHEITSHINWEISE:

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.

Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss darf gemäß der EVU und VDE nur durch einen autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Alle Leistungsdaten sind dem Typenschild zu entnehmen. Alle Arbeiten am Gerät nur im stromlosen Zustand ausführen!

Montage und Inbetriebnahme

Verbinden sie die Schwimmpumpe mittels der beiliegenden Rohrstücke mit dem Sprühstutzen. Sehen Sie dazu auch das Anleitungsvideo auf unserem YouTube Kanal <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Setzen Sie den Belüfter in das Wasser und sichern diesen mittels Gewicht am Grund bzw. Seilen, um ein Abtreiben zu verhindern. Stellen Sie die Stromversorgung her und der Belüfter beginnt, das Wasser umzuwälzen und mit Sauerstoff anzureichern. Vor Trockenlauf schützen, Belüfter nur im Wasser betreiben!

Reinigung und Wartung

Achtung! Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer den Netzstecker ziehen! Die Maschine und deren Komponenten nicht mit Lösemittel, entzündlichen oder giftigen Flüssigkeiten reinigen. Vorher sicherstellen, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Entsorgung

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Fragen Sie Ihren Fachhändler.



GB

Notes on these instructions

Before first use, please read the operating instructions and familiarize yourself with the device. Observe the safety instructions for the proper and safe use.

Intended Use

The FIAP profiair MINI / MAXI, hereafter called device has been manufactured exclusively for use in aquaculture and at an operating voltage of 220 - to use 240 volts. The device is suitable for use in compliance with the national installation regulations.

Improper use

Improper use can lead to dangers of people handling this device. By improper use, our liability as well as the general operating license expires.

CE Declaration

In accordance with the EC Directive EMC Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (2006/95/EC), conform. The following harmonized standards were applied: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Safety Instructions

For safety reasons children under 16 or people who can not recognize the potential hazards of this appliance or are not familiar with these instructions, are not allowed to use this product! Please keep these operating instructions in a safe place! When changing owners pass on the instructions. All work with this appliance may only be carried out in accordance with these instructions. By improper use or no correct installation the combination of water and electricity can lead to serious danger to life and limb. Operate the unit only if no persons are in the water! Before reaching into the water, always disconnect the power supply to all devices in the water. Compare the electrical data of the power supply to the label on the packaging or on the device. Make sure that the unit is secured by a residual current device with a rated residual current of maximum 30 mA safe. Operate the unit only on a correctly fitted socket. Keep the power plug and all connection points dry! Lay the connection cable protected so that damage is excluded. Only use cables, installations, adapters, extension or connection cables with earthed that are approved for outdoor use. Do not carry or pull the unit by the cable! With a defective cable or enclosure, the unit must not be operated! If the power cord of the appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard. When the cable is damaged, the appliance should be discarded. Electrical installations must comply with international and national installation requirements. Never open the housing of the device or its associated parts, unless specifically noted in the instructions. Do not make any technical changes on the device. Use only original spare parts and accessories. Only be carried out by authorized service centers repairs. It must be ensured that all conductive parts (screws, terminals, etc.) are isolated and can not be touched directly! For questions or problems, please contact for your own safety to a qualified electrician.

Description

Floating aerators for water circulation and oxygen enrichment for ponds. A strainer prevents clogging. The lightweight and rugged design allow individual applications for demand oxygen enrichment.

**Benefits**

- The FIAP profiair MINI / MAXI is a portable pump which increases and sinks with water
- Ease of Installation
- Robust
- Energy saving
- Long life
- Efficient

Operation

The FIAP profiair MINI / MAXI pumps the water up and sprays it like a fountain on the water surface. The different sized droplets fall back into the water and enrich it with oxygen, it also lowers the water temperature. When water is sprayed from the bottom or middle of the pond to the surface of the pond can degas naturally.

SAFETY:

Please read completely before using the instructions carefully. It contains important information for correct operation.

Electrical connection

The electrical connection must be carried out according to the VDE and EVU by an authorized specialist. All performance data can be found on the nameplate. All works on the unit are carried out in de-energized condition!

Installation and commissioning

Connect the floating pump with the spray nozzle using the enclosed tube pieces. Also see the instruction video on our YouTube channel <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Put the aerator into the water and secure this by means of ropes or weight at the bottom to prevent a drifting. Set the power supply here and the aerator begins to circulate the water and to oxygenate. Protect against dry running, aerators operate only in the water!

Cleaning and Maintenance

Caution! Before cleaning or maintenance, always remove the power plug! The machine and its components are not with solvents, flammable or toxic cleaning liquids. Beforehand to make sure that the plug has been pulled out of the socket.

Disposal

The device must be disposed of according to national regulations. Ask your dealer.



FR

Remarques sur les instructions

Avant la première utilisation, s'il vous plaît lire les instructions de fonctionnement et de vous familiariser avec l'appareil. Respectez les consignes de sécurité relatives à l'utilisation correcte et sûre.

Utilisation prévue

La FIAP profiair MINI / MAXI, ci-après dénommé appareil a été fabriqué exclusivement pour une utilisation en aquaculture et à une tension de fonctionnement de 220 - à utiliser 240 volts. L'appareil est conçu pour une utilisation en conformité avec les réglementations nationales d'installation.

Une utilisation incorrecte

Il ne peut pas se produire dans l'utilisation et les dangers de manipulation incorrecte ce dispositif pour les personnes normales. D'une mauvaise utilisation de notre responsabilité, ainsi que la licence générale d'exploitation expire.

Déclaration CE

Conformément à la directive directive CEM (2004/108/CE) et la Directive Basse Tension (2006/95/CE), se conformer. Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Sécurité

Pour des raisons de sécurité, les dangers potentiels de cet appareil raisons, les enfants de moins de 16 ans ou les personnes qui ne peuvent pas reconnaître ou ne sont pas familiers avec ces instructions, ne pas utiliser!

S'il vous plaît garder ces instructions dans un endroit sûr! Lors du changement de propriétaires vous donnent les instructions. Tout le travail avec cet appareil ne peut être effectuée conformément à ces instructions. La combinaison de l'eau et de l'électricité ne peut pas conduire le cadre de régulation ou une mauvaise manipulation de danger grave pour la vie et l'intégrité physique po Utilisez l'appareil uniquement si personne ne se trouve dans l'eau! Avant d'arriver dans l'eau, débranchez toujours l'alimentation de tous les appareils dans l'eau. Comparer les données électriques de l'alimentation de l'étiquette sur l'emballage ou sur le dispositif. Assurez-vous que l'unité est assurée par un dispositif à courant résiduel avec un courant nominal résiduel de 30 mA maximum en toute sécurité. Utilisez l'appareil uniquement sur une prise de courant installée. Gardez le cordon d'alimentation et tous les points de connexion à sec! Posez le câble de raccordement protégé de sorte que les dommages éventuels. N'utilisez que des câbles, des installations, des adaptateurs, des extensions ou des câbles de raccordement avec mise à la terre qui sont approuvés pour une utilisation en extérieur. Ne pas transporter ou tirer l'appareil par le câble! Avec un câble défectueux ou boîtier, l'appareil ne doit pas être utilisé! Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter un danger. Lorsque le câble est endommagé, l'appareil doit être jeté. Les installations électriques doivent être conformes aux exigences nationales et internationales installation. Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil ou de ses éléments associés, sauf indication contraire dans les instructions. Ne pas apporter des modifications techniques sur le dispositif. Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires d'origine. Être effectués que par des personnes autorisées centres de services de réparation. Il faut s'assurer que toutes les parties conductrices (vis, bornes, etc) sont isolés et ne peuvent pas être touchés directement! Pour des questions ou des problèmes, s'il vous plaît contacter pour votre propre sécurité à un électricien qualifié.



Description

Aérateurs flottants pour la circulation de l'eau et de l'enrichissement en oxygène pour les étangs. Un filtre empêche le colmatage. La conception légère et robuste permet des applications individuelles pour l'enrichissement en oxygène de la demande.

Avantages

- Le FIAP profiair Mini / Maxi est une pompe portable qui augmente avec l'eau et les puits
- Facilité d'installation: mise à l'eau et produire de l'énergie
- Robuste
- Economie d'énergie
- Longue durée de vie
- Efficace

Opération

La MINI / MAXI pompes profiair FIAP l'eau et pulvérisé comme une fontaine sur la surface de l'eau. Les différentes gouttelettes de taille retombent dans l'eau et l'enrichir avec de l'oxygène, il abaisse aussi la température de l'eau. Lorsque l'eau est pulvérisée par le bas ou au milieu de l'étang à la surface de l'étang peut dégazer naturellement.

SÉCURITÉ:

S'il vous plaît lire entièrement avant de l'utiliser avec soin les instructions. Il contient des informations importantes pour un fonctionnement correct.

Raccordement électrique

Le raccordement électrique doit être effectué conformément à la VDE et EVU par un spécialiste agréé. Toutes les données de performance peuvent être trouvés sur la plaque signalétique. Tous les travaux sur l'appareil sont réalisées dans un état de tension!

Installation et mise en service

Raccordez la pompe flottante à l'aide des morceaux de tubes fermés avec le Sprühstutzen. Voir aussi la vidéo d'instructions sur notre chaîne YouTube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Mettez l'aérateur dans l'eau et sécuriser pour éviter ce au moyen de cordes ou de poids au fond, une dérive. Régler l'alimentation ici et l'aérateur commence à faire circuler l'eau et à oxygéner. Protéger contre la marche à sec, les aérateurs fonctionnent seulement dans l'eau!

Nettoyage et entretien

Attention! Avant le nettoyage ou d'entretien, débranchez toujours la prise de courant! La machine et ses composants ne sont pas des solvants, des liquides de nettoyage inflammables ou toxiques. À l'avance pour s'assurer que le bouchon a été retiré de la prise.

Élimination

L'appareil doit être mis au rebut conformément aux réglementations nationales. Demandez à votre concessionnaire.



NL

Opmerkingen over deze handleiding

Voor het eerste gebruik, lees de gebruiksaanwijzing en vertrouwd te raken met het apparaat. Neem de veiligheidsvoorschriften voor het goed en veilig gebruik.

Beoogd gebruik

Het FIAP profi air MINI / MAXI, hierna apparaat is exclusief vervaardigd voor het gebruik in de aquacultuur en bij een spanning van 220 - tot 240 volt te gebruiken.

Het apparaat is geschikt voor gebruik in overeenstemming met de nationale installatievoorschriften.

Onjuist gebruik

Het kan niet optreden bij normaal gebruik en de gevaren van onjuist gebruik van dit apparaat voor mensen met. Van onjuist gebruik van onze aansprakelijkheid, evenals de algemene exploitatievergunning vervalt.

CE-verklaring

In overeenstemming met de EG-richtlijn EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), voldoen. De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Veiligheid

Om veiligheidsredenen moet de mogelijke gevaren van dit apparaat redenen, kinderen onder de 16 of mensen die niet kunnen herkennen of niet vertrouwd zijn met deze instructies, niet gebruiken! Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats! Bij het wijzigen van eigenaars geven u de instructies op. Alle werkzaamheden met dit apparaat mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze instructies.

De combinatie van water en elektriciteit kan regulering verbinding of onjuiste behandeling van ernstig gevaar voor lijf en leven binnen niet leiden. Gebruik het apparaat alleen als er zich geen personen in het water! Vóór het bereiken van in het water, altijd eerst de stroomtoevoer naar alle apparaten in het water. Vergelijk de elektrische gegevens van de stroomtoevoer naar het etiket op de verpakking of op het apparaat. Zorg ervoor dat het apparaat is beveiligd door een aardlekschakelaar met een nominale lekstroom van maximaal 30 mA veilig. Gebruik het apparaat alleen op een correct inbouwdoos. Houd de stekker en alle aansluitpunten droog wijst! Leg de aansluitkabel beschermd, zodat schade is uitgesloten. Gebruik uitsluitend kabels, installaties, adapters, uitbreiding of aansluitkabels met geaarde die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Draag of trek het toestel door de kabel! Met een defecte kabel of behuizing, mag het apparaat niet worden bediend! Als het netsnoer van het apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn technische dienst om een gevaar te voorkomen. Wanneer de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid. Elektrische installaties moeten voldoen aan internationale en nationale installatie-eisen. Open nooit de behuizing van het apparaat of de bijbehorende onderdelen, tenzij specifiek vermeld in de instructies. Breng geen technische wijzigingen aan het apparaat niet te maken. Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires. Alleen door geautoriseerde service centers reparaties worden uitgevoerd. Er moet voor worden gezorgd dat alle geleidende onderdelen (schroeven, klemmen, enz.) worden geïsoleerd en kunnen niet direct worden aangeraakt! Bij vragen of problemen, neem dan contact op voor uw eigen veiligheid naar een erkend elektricien.



Beschrijving

Drijvende beluchters voor watercirculatie en zuurstof verrijking voor vijvers. Een zeef voorkomt verstopping. De lichtgewicht en robuuste ontwerp kunnen individuele aanvragen van zuurstofverbruik verrijking.

Voordelen

- Het FIAP profi air Mini / Maxi is een draagbare pomp die toeneemt met water en zinkt
- Gemakkelijk te installeren: zet in het water en produceren stroom
- Robuuste
- Energiebesparing
- Lange levensduur
- Efficiënte

Operatie

Het FIAP profi air MINI / MAXI pompt het water omhoog en spoot het als een fontein op het wateroppervlak. De verschillende grootte druppels vallen terug in het water en verrijken met zuurstof, het verlaagt ook de temperatuur van het water. Wanneer het water wordt gespreid uit de bodem of in het midden van de vijver aan het oppervlak van de vijver kan ontgassen natuurlijk.

VEILIGHEID:

Lees volledig door voordat u de instructies aandachtig. Het bevat belangrijke informatie voor het juiste gebruik.

Elektrische aansluiting

De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd volgens de VDE -en EVU door een erkende specialist. Alle rendementsgegevens zijn te vinden op het typeplaatje. Alle werkzaamheden aan het apparaat worden uitgevoerd in spanningsloze toestand!

Installatie en inbedrijfstelling

Sluit de drijvende pomp met behulp van de bijgeleverde buis stukken met de Sprühstutzen. Zie ook de instructie video op ons YouTube -kanaal <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Zet de beluchter in het water en zet om dit te voorkomen door middel van touwen of het gewicht op de bodem, een drijven. Stel de stroomvoorziening hier en de beluchter begint het water te laten circuleren en zuurstof. Beschermen tegen drooglopen, beluchters werken alleen in het water!

Reiniging en onderhoud

Voorzichtig! Alvorens reiniging of onderhoud Haal altijd de stekker uit het stopcontact! De machine en de onderdelen zijn niet met oplosmiddelen, brandbare of giftige schoonmaakmiddelen vloeistoffen. Vooraf om ervoor te zorgen dat de stekker getrokken uit het stopcontact.

Beschikking

Het apparaat dient te worden afgevoerd volgens de nationale regelgeving. Vraag uw dealer.



ES

Notas sobre estas instrucciones

Antes del primer uso, lea las instrucciones de servicio y familiarizarse con el dispositivo. Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad para el uso correcto y seguro.

Uso previsto

La FIAP profiair MINI / MAXI, en adelante denominado equipo ha sido fabricado exclusivamente para su uso en la acuicultura y en una tensión de funcionamiento de 220 - para utilizar 240 voltios. El dispositivo es adecuado para su uso en el cumplimiento de las regulaciones nacionales de instalación.

El uso inadecuado

No puede producirse en condiciones de uso y los peligros del manejo inadecuado este dispositivo para las personas con normalidad. Desde el uso indebido de nuestra responsabilidad, así como la caducidad de la licencia de funcionamiento general.

Declaración CE

De acuerdo con la Directiva de la CE Directiva EMC (2004/108/CE) y la Directiva de Bajo Voltaje (2006/95/EC), se ajustan. Se han aplicado las siguientes normas armonizadas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Seguridad

Por razones de seguridad los riesgos potenciales de este aparato razones, los niños menores de 16 años o personas que no pueden reconocer o no están familiarizados con estas instrucciones, no usar! Guarde estas instrucciones en un lugar seguro! Al cambiar los propietarios le dan las instrucciones. Todo el trabajo con este aparato sólo puede llevarse a cabo de acuerdo con estas instrucciones. La combinación de agua y la electricidad no puede conducir conexión regulación o manejo inadecuado de grave peligro para la vida y la integridad física pulg Utilice la unidad sólo cuando no hay personas en el agua! Antes de llegar al agua, desconecte la fuente de alimentación a todos los dispositivos en el agua. Compare los datos eléctricos de la fuente de alimentación a la etiqueta en el envase o en el dispositivo. Asegúrese de que la unidad está garantizada por un dispositivo de corriente residual con una corriente residual nominal de 30 mA máximo seguro. Opere la unidad sólo con una toma correctamente equipada. Mantenga el cable de alimentación y todos los puntos de conexión en seco! Tienda el cable de conexión protegida por lo que se descarta que daños. Utilice únicamente cables, instalaciones, adaptadores o cables de extensión de conexión con toma de tierra que están aprobados para su uso en exteriores. No transporte ni tire de la unidad por el cable! Con un cable o una caja defectuosa, la unidad no puede ser utilizado! Si el cable de alimentación del aparato está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio con el fin de evitar un peligro. Cuando el cable está dañado, el aparato debe ser desechado. Las instalaciones eléctricas deben cumplir con los requisitos internacionales y nacionales de instalación. No abra la carcasa del dispositivo o sus partes relacionadas, a menos que se especifique en las instrucciones. No realice modificaciones técnicas en el dispositivo. Utilice sólo piezas de repuesto y accesorios originales. Sólo se llevarán a cabo por centros de servicio autorizados reparaciones. Hay que asegurarse de que todas las partes conductoras (tornillos, terminales, etc) son aislados y no se pueden tocar directamente! Si tiene alguna pregunta o problema, por favor póngase en contacto con Para su seguridad a un electricista calificado.



Descripción

Aireadores flotantes para la circulación del agua y el enriquecimiento de oxígeno en los estanques. Un filtro evita la obstrucción. El diseño ligero y resistente permite las solicitudes individuales de la demanda de enriquecimiento de oxígeno.

Beneficios

- El FIAP profiair Mini / Maxi es una bomba portátil que aumenta con el agua y se hunde
- Instalación simplificada: poner en el agua y producir energía
- Robusta
- Ahorro de energía
- Larga vida
- Eficiente

Operación

Las bombas MINI / MAXI FIAP profiair el agua y rocía como una fuente en la superficie del agua. Los diferentes gotas de tamaño vuelven a caer en el agua y lo enriquecen con oxígeno, sino que también reduce la temperatura del agua. Cuando el agua se pulveriza desde la parte inferior o media del estanque a la superficie del estanque puede desgasificar naturalmente.

SEGURIDAD:

Por favor, lea antes de utilizar las instrucciones cuidadosamente. Contiene información importante para el correcto funcionamiento.

Conexión eléctrica

La conexión eléctrica debe realizarse de acuerdo con la VDE y EVU por un especialista autorizado. Todos los datos se pueden encontrar en la placa de identificación. Todo el trabajo de la unidad se realiza en estado de reposo!

Instalación y puesta en marcha

Conecte la bomba flotante utilizando las piezas tubulares cerrados con el Sprühstutzen. Ver también el vídeo de instrucción en nuestro canal de YouTube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Coloque el aireador en el agua y asegurar para evitar esto por medio de cuerdas o el peso en la parte inferior, a la deriva. Ajuste la fuente de alimentación de aquí y el aireador empieza a circular el agua y oxígeno. Protección contra el funcionamiento en seco, aireadores funcionan solamente en el agua!

Limpieza y Mantenimiento

¡Atención! Antes de la limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el cable de alimentación! La máquina y sus componentes no están con disolventes, líquidos de limpieza inflamables o tóxicos. De antemano para asegurarse de que el enchufe se ha retirado de la toma de corriente.

Disposición

El dispositivo debe ser eliminado de acuerdo a las regulaciones nacionales. Consulte a su distribuidor.



IT

Note su queste istruzioni

Prima del primo utilizzo, si prega di leggere il manuale di istruzioni e familiarizzare con il dispositivo. Osservare le istruzioni di sicurezza per l'uso corretto e sicuro.

Destinazione d'uso

La FIAP profiair MINI / MAXI, di seguito denominato apparecchio è stato prodotto esclusivamente per l'uso in acquacoltura e ad una tensione di esercizio di 220 - per usare 240 volt. Il dispositivo è adatto per l'uso in conformità alle normative nazionali di installazione.

L'uso improprio

Non può verificarsi in condizioni di utilizzo normale e pericoli di un uso improprio di questo dispositivo per le persone con. Da un uso improprio della nostra responsabilità, così come la licenza di esercizio generale scade.

Dichiarazione CE

In conformità con la Direttiva CE Direttiva EMC (2004/108/CE) e della Direttiva Bassa Tensione (2006/95/CE), conformarsi. Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Sicurezza

Per motivi di sicurezza, i rischi potenziali di queste ragioni di elettrodomestici, i bambini sotto i 16 anni o persone che non possono riconoscere o non hanno familiarità con queste istruzioni, non utilizzare!

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro! Quando si cambiano i proprietari vi danno le istruzioni. Tutti i lavori con questo apparecchio può essere effettuata solo in conformità con le presenti istruzioni. La combinazione di acqua e di energia elettrica non può portare connessione regolazione o uso improprio di grave pericolo per la vita e l'incolumità fisica dentro Utilizzare l'apparecchio solo se non ci siano persone in acqua! Prima di arrivare in acqua, staccare sempre l'alimentazione a tutti i dispositivi in acqua. Confrontare i dati elettrici di alimentazione per l'etichetta sull'imballaggio o sul dispositivo. Assicurarsi che l'unità è protetta da un interruttore differenziale con una corrente differenziale nominale di massimo 30 mA sicuro. Utilizzare l'apparecchio solo in una presa correttamente montato. Tenere il cavo di alimentazione e tutti i punti di connessione a secco! Posare il cavo di collegamento protetti in modo che i danni è esclusa. Utilizzare solo cavi, installazioni, adattatori, prolunghe o cavi di collegamento con messa a terra che sono stati approvati per l'uso all'aperto. Non portare o tirare l'unità tramite il cavo! Con un cavo difettoso o custodia, l'apparecchio non deve essere usato! Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica, al fine di evitare rischi. Quando il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere scartato. L'impianto elettrico deve rispettare i requisiti di installazione nazionali e internazionali. Non aprire mai il case del dispositivo o delle sue parti associate, a meno che non espressamente indicato nelle istruzioni. Non apportare modifiche tecniche sul dispositivo. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali. Solo essere effettuati da centri di servizio riparazioni autorizzato. Si deve garantire che tutte le parti conduttrici (viti, terminali, ecc) sono isolati e non possono essere toccati direttamente! Per domande o problemi, contattare Per la propria sicurezza a un elettricista qualificato.



Descrizione

Aeratori galleggianti per la circolazione dell'acqua e di arricchimento di ossigeno per laghetti. Un filtro evita l'intasamento. Il design leggero e robusto permette alle singole domande di richiesta di arricchimento di ossigeno.

Vantaggi

- La FIAP profiair Mini / Maxi è una pompa portatile che aumenta con l'acqua e affonda
- Facilità di installazione: mettere in acqua e produrre energia
- Robusto
- Risparmio energetico
- Lunga vita
- efficiente

Operazione

Le FIAP profiair MINI / MAXI pompa l'acqua e spruzzato come una fontana sulla superficie dell'acqua. Le goccioline di dimensioni diverse ricadere nell'acqua e arricchiscono con l'ossigeno, abbassa anche la temperatura dell'acqua. Quando l'acqua viene spruzzata dal basso o metà dello stagno alla superficie dello stagno può degassare naturalmente.

SICUREZZA:

Si prega di leggere tutto prima di utilizzare con attenzione le istruzioni. Esso contiene informazioni importanti per il corretto funzionamento.

Collegamento elettrico

Il collegamento elettrico deve essere eseguito secondo il VDE e EVU da specialisti autorizzati. Tutti i dati di performance si possono trovare sulla targhetta. Tutti gli interventi sull'apparecchio vengano effettuate in assenza di tensione!

Installazione e messa

Collegare la pompa mobile usando i pezzi di tubo in dotazione con il Sprühstutzen. Vedi anche il video di istruzioni sul nostro canale YouTube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Mettere l'aeratore in acqua e fissare per evitare che questo per mezzo di corde o di peso in fondo, una alla deriva. Impostare l'alimentazione e l'aeratore qui inizia a circolare l'acqua e per ossigenare. Protezione contro il funzionamento a secco, aeratori funzionano solo in acqua!

Pulizia e manutenzione

Attenzione! Prima di pulizia o di manutenzione, staccare sempre la spina di alimentazione! La macchina ei suoi componenti non sono con solventi, liquidi detergenti infiammabili o tossici. In anticipo per assicurarsi che la spina è stato tirato fuori dalla presa.

Smaltimento

Il dispositivo deve essere smaltito secondo le normative nazionali. Chiedete al vostro rivenditore.



HU

Megjegyzések a ezeket az utasításokat

Az első használat előtt, kérjük, olvassa el a használati utasítást, és ismerkedjen meg a készülékkel. Tartsa be a biztonsági utasításokat a helyes és biztonságos használata.

Rendeltetésszerű használat

A FIAP profiair MINI / MAXI, továbbiakban készüléket gyártott, kizárólag az akvakultúra és a működési feszültség 220 - 240 volt használható.

A készülék alkalmas megfelel a nemzeti előírásokra.

Szakszerűtlen használat

Ez nem fordulhat elő normál használat és a szakszerűtlen kezelés készülék emberek számára. A helytelen használata a felelősség, valamint az általános működési engedély lejár.

CE nyilatkozat

Összhangban az EK- irányelv EMC irányelv (2004/108/EK) és a kisfeszültségű irányelv (2006/95/EK) megfelelő. Az alábbi harmonizált szabványok alkalmazásával:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 szerint -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Biztonság

Biztonsági okokból a lehetséges veszélyek miatt a készüléket, 16 év alatti gyermek, vagy az emberek, akik nem ismerik, vagy nem ismerik ezeket az utasításokat, ne használja!

Kérjük, őrizze meg a kezelési útmutatót biztonságos helyen! Amikor a változó tulajdonosok megadja az utasításokat. Minden munkát a készüléket csak megfelelően végzik ezeket az utasításokat. A kombináció a víz és a villany nem vezethet szabályozást kapcsolat, vagy nem megfelelő kezelése komoly veszélyt életét és testi épségét be Használja a készüléket, ha nem tartózkodik senki a vízben! Elérése előtt a vízbe, mindig húzza ki a tápegységet, hogy az összes eszköz a vízben. Hasonlítsa össze a villamos adatait a tápegységet a címkét a csomagoláson vagy a készüléken. Győződjön meg arról, hogy a készülék rögzíteni kell a hibaáram a névleges áram maximum 30 mA biztonságos. A készüléket csak a pontosan illesztett csatlakozó. Tartsa a tápkábel, és minden kapcsolatot mutat szárazon! Fektesse a csatlakozó kábel védeni, hogy a kár nem kizárt. Csak kábeleket, installációk, adapterek, hosszabbító vagy csatlakozó vezeték földelt, amelyek megfelelnek az kültéri használatra. Ne hordja vagy húzza ki a készüléket a kábel! A hibás kábel vagy zárt, a készüléket nem szabad üzemeltetni! Ha a hálózati kábelt a készülék sérült, ki kell cserélni a gyártó, a hivatalos márkaszerviz annak érdekében, hogy a kockázatok elkerülése. Ha a kábel sérült, a készüléket ki kell dobni. Az elektromos berendezéseknek meg kell felelniük a nemzetközi és nemzeti telepítési követelményeket. Soha ne nyissa ki a készülék házat vagy a hozzá tartozó alkatrészeket, amennyiben másként a használati utasításban. Ne végezzen műszaki változtatásokat a készüléken. Csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat. Csak végezheti felhatalmazott szervizközpont javításokat. Biztosítani kell, hogy az összes vezető alkatrész (csavarok, csatlakozók, stb) izolálták és nem érintette közvetlenül! Ha kérdése vagy problémája, forduljon saját biztonsága érdekében, hogy egy villanyszerelőt.

Leírás

Úszó gépeket a víz keringés és oxigén dúsítás a tavak. A szűrő eltömődés. A könnyű és robusztus kialakítás lehetővé teszi az egyes alkalmazások kereslet oxigén dúsítás.



Előnyök

- A FIAP profiair Mini / Maxi egy hordozható szivattyú, amely növeli a vízzel és mosogató
- Könnyen telepíthető: a vízbe és a termelt energiát
- Robusztus
- Energiatakarékos
- Hosszú élettartam
- hatékony

Működés

A FIAP profiair MINI / MAXI szivattyú a vizet, és permetezett, mint egy szökőkút a víz felszínén. A különböző méretű cseppek esik vissza a vízbe, és gazdagítják az oxigén, hanem csökkenti a víz hőmérsékletét. Ha a vizet permeteznek az alsó vagy közepén a tó, hogy a felület a tó is gázmentesítése természetesen.

BIZTONSÁG:

Kérjük, olvassa el használat előtt teljesen az utasításokat. Fontos információkat tartalmaz a helyes működés.

Elektromos csatlakozás

Az elektromos csatlakoztatást szerint kell elvégezni a VDE és EVU felhatalmazott szakember. A teljesítmény adatok az adattáblán. Minden munkát a készüléken végzik feszültségmentes állapot!

Telepítés és üzembe helyezés

Csatlakoztassa az úszó szivattyú a mellékelt csövet darabok az Sprühstutzen. Lásd még az utasítás videót a YouTube -csatorna <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Tegye a levegőztető a vízbe, és biztosítsa, hogy ezt a segítségével kötelek vagy tömege az alján, a sodródó. Állítsa be a tápegység van, és a levegőztető kezd keringeni a víz és az oxigénnel. Óvja a száraz futás, gépeket működik csak a vízben!

Tisztítás és karbantartás

Figyelem! Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót! A gép és összetevői nem oldószerekkel, gyúlékony vagy mérgező tisztítószerek. Előre, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csatlakozó ki van húzva a konnektorból.

Ártalmatlanítás

A készüléket úgy kell elhelyezni a nemzeti szabályozásnak megfelelően. Kérje meg a forgalmazót.



PT

Notas sobre as instruções

Antes da primeira utilização, por favor leia as instruções de operação e familiarize-se com o dispositivo. Observar as instruções de segurança para o uso correto e seguro.

Uso Pretendido

A FIAP profiair MINI / MAXI, doravante denominado dispositivo foi fabricado exclusivamente para uso em aquicultura e em uma tensão de 220 - para usar 240 volts.

O dispositivo é adequado para utilização em conformidade com os regulamentos nacionais de instalação.

O uso inadequado

Isso não pode ocorrer sob condições normais de uso e os perigos da manipulação indevida deste dispositivo para pessoas com. Do uso indevido de nossa responsabilidade, bem como a licença de exploração geral expirar.

Declaração CE

De acordo com a Directiva CE Diretiva EMC (2004/108/EC) ea Diretiva de Baixa Tensão (2006/95/EC), conforma-se. As seguintes normas harmonizadas foram aplicadas:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Segurança

Por razões de segurança, os perigos potenciais deste razões de eletrodomésticos, as crianças menores de 16 anos ou pessoas que não podem reconhecer ou não estão familiarizados com estas instruções, não use!

Guarde estas instruções em um lugar seguro! Ao mudar proprietários dar-lhe as instruções. Todo o trabalho com este aparelho só pode ser realizado em conformidade com estas instruções. A combinação de água e energia elétrica não pode levar conexão de regulação ou manipulação indevida de perigo grave para a vida ea integridade física dentro O aparelho só funciona se as pessoas não estão na água! Antes de chegar na água, desligue sempre o fornecimento de energia a todos os dispositivos na água. Compare os dados elétricos do fornecimento de energia para a etiqueta na embalagem ou no dispositivo. Certifique-se de que a unidade é garantida por um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual nominal de no máximo 30 mA segura. A unidade deve funcionar apenas em uma tomada corretamente equipada. Mantenha o cabo de alimentação e todos os pontos de conexão seco! Coloque o cabo de conexão protegidos de modo que o dano é excluído. Utilize apenas os cabos, instalações, adaptadores, extensão ou cabos de conexão com ligação à terra que são aprovados para uso ao ar livre. Não transportar ou puxar a unidade através do cabo! Com um cabo defeituoso ou gabinete, a unidade não deve ser operada! Se o cabo de energia do aparelho estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço, a fim de evitar um perigo. Quando o cabo estiver danificado, o aparelho deve ser descartado. Instalações elétricas devem estar em conformidade com os requisitos de instalação nacionais e internacionais. Nunca abra a caixa do aparelho ou de suas partes associadas, a menos que especificamente indicado nas instruções. Não fazer quaisquer alterações técnicas do aparelho. Use apenas peças de reposição e acessórios originais. Apenas ser realizadas por centros de reparos de serviços autorizados. Deve - se assegurar que todas as partes condutoras (parafusos, terminais, etc) são isolados e não pode ser tocado diretamente! Em caso de dúvidas ou problemas, entre em contato para sua própria segurança a um electricista qualificado.



Descrição

Aeradores flutuantes para circulação de água e enriquecimento de oxigênio para as lagoas. Um filtro impede o entupimento. O design leve e resistente permitem que aplicativos individuais para a demanda de enriquecimento de oxigênio.

Benefícios

- A FIAP profiair Mini / Maxi é uma bomba portátil que aumenta com água e pias
- Facilidade de Instalação: colocar na água e produzir energia
- Robust
- Economia de energia
- Longa vida
- eficiente

Operação

Os profiair MINI / MAXI bombas FIAP da água e pulverizado -lo como uma fonte na superfície da água. Os diferentes gotículas de tamanho cair na água e enriquecê-lo com o oxigênio, ela também reduz a temperatura da água. Quando a água é aspergida a partir do fundo ou no meio do tanque para a superfície do tanque pode desgaseifique naturalmente.

SEGURANÇA:

Por favor, leia completamente antes de usar as instruções cuidadosamente. Ele contém informações importantes para a correta operação.

Conexão elétrica

A ligação eléctrica deve ser realizada de acordo com a VDE e EVU por um especialista autorizado. Todos os dados de desempenho podem ser encontradas na placa de identificação. Todo o trabalho na unidade são realizadas em estado desenergizado!

Instalação e comissionamento

Ligue a bomba flutuante usando as peças de tubos fechados com o Sprühstutzen. Veja também o vídeo de instruções em nosso canal no YouTube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Coloque o aerador na água e proteger para evitar que isso por meio de cordas ou de peso na parte inferior, a deriva. Definir a fonte de alimentação aqui eo aerador começa a circular a água e oxigenar. Proteja-se contra o funcionamento em seco, aeradores operar apenas na água!

Limpeza e Manutenção

Cuidado! Antes da limpeza ou manutenção, retire sempre a ficha da tomada! A máquina e seus componentes não estão com solventes, líquidos de limpeza inflamáveis ou tóxicos. Antecedência para se certificar de que a ficha foi puxada para fora do soquete.

Disposição

O dispositivo deve ser eliminado de acordo com os regulamentos nacionais. Pergunte ao seu revendedor.



TR

Bu talimatları ile ilgili notlar

İlk kullanımdan önce, kullanma kılavuzunu okuyun ve cihaz ile kendinizi alıştırmın. Doğru ve güvenli kullanımı için güvenlik talimatlarına uyun.

Kullanım Amacı

FIAP profiair MINI / MAXI, bundan sonra adı verilen cihaz su ürünleri kullanılmak üzere ve 220 bir çalışma geriliminde özel imal edilmiştir - 240 volt kullanmak.
Cihaz,ulusal kurulum düzenlemelere uygun olarak kullanım için uygundur.

Yanlış kullanım

Bu normal kullanım ve yanlış kullanım tehlikeleri olan kişiler için bu cihaz altında oluşamaz. Bizim sorumluluk uygunsuz kullanımından, hem de genel işletme ruhsatı sona eriyor.

CE Deklarasyonu

EC Direktifi EMC Direktifi (2004/108/EC) ve Alçak Gerilim Direktifi (2006/95/EC) uyarınca, uygun.
Aşağıdaki harmonize standartlar uygulanmıştır:
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Güvenlik

Güvenlik nedenleriyle, bu cihazın nedenlerle potansiyel tehlikeler, veya 16 veya tanımadığınız kişiler küçük çocukların bu talimatlara sahibi olmayan, kullanmayın!

Güvenli bir yerde bu işletme kılavuzunda tutun! Değişen sahipleri yönergeleri vermek zaman. Bu cihaz ile çalışan tüm sadece bu talimatlara uygun olarak yapılabilir.

Su ve elektrik kombinasyonu in hayati düzenleme bağlantısı ya da ciddi tehlike yanlış kullanım neden olamaz Hiçbir kişi suda sadece eğerüniteyi! Suya ulaşmadan önce, her zaman su tüm cihazlara güç kaynağı bağlantısını kesin. Paket üzerinde veya cihaz üzerindeki etikete güç kaynağının elektrik verileri karşılaştırmak. Ünitenin maksimum 30 mA güvenli bir nominal kaçak akım ile bir artı akım aygıtı tarafından güvenli olduğundan emin olun. Sadece doğru monte soket ile çalıştırın. Fişi tutmak ve tüm bağlantı kuru işaret! Zarar hariç şekilde korunan bağlantı kablosu yatıyordu. Sadece dış mekan kullanımı için onaylanan topraklı kablolar, tesisat, adaptörler, uzatma veya bağlantı kabloları kullanın. Taşımak veya kablo ilebirim çekmeyin! Arızalı bir kablo veya muhafaza ile, birim çalıştırılmamalıdır! Cihazın güç kablosu hasar görürse, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici veya yetkili servisi tarafından değiştirilmelidir. Kablonun hasar gördüğünde, cihaz atılmalıdır. Elektrik tesisatları uluslararası ve ulusal montaj şartlarına uygun olmalıdır. Özellikle talimatlarında belirtilmediği sürece, cihazın konut veya ilişkili parça kesinlikle açmayın. Cihazın ilgili teknik değişiklik yapmayın. Sadece orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın. Sadece yetkili servis merkezleri onarımları tarafından yapılmalıdır. Tüm iletken parçaları (vida, terminaller, vb) izole ve doğrudan dokunulmaz olamaz emin olunmalıdır! Soru ve sorunlar için, yetkili bir elektrikçi kendi güvenliğiniz için lütfen.

Tanımlama

Su sirkülasyonu ve göletler için oksijen zenginleştirme için yüzer havalandırıcılar. Bir süzgeç tıkanma önler. Hafif ve sağlam tasarımı talep oksijen zenginleştirme için ayrı uygulamalar sağlar.



Faydaları

- FIAP profiair Mini / Maxi su ve lavabolar ile artar taşınabilir bir pompa Suya koymak ve güç üretmek: • Kurulum Kolaylığı
- Sağlam
- Enerji tasarrufu
- Uzun ömürlü
- Verimli

Operasyon

FIAP profiair MINI / MAXI pompaları su ve su yüzeyinde bir çeşme gibi püskürtülür. Farklı büyüklükte damlacıkları suya geri düşmek ve oksijen ile zenginleştirmek, aynı zamanda su sıcaklığı düşürür. Su havuzun dibine veya ortasından doğal göletin yüzeyine yapabilirsiniz degas püskürtülür zaman.

GÜVENLİK:

Talimatları dikkatle kullanmadan önce dikkatle okuyun. Bu doğru çalışması için önemli bilgiler içermektedir.

Elektrik bağlantısı

Elektrik bağlantısı yetkili bir uzman tarafından VDE ve EVU göre yapılmalıdır. Tüm performans verilerietiketinde bulunabilir. Cihazdaki tüm çalışmalar de - enerji durumunda yapılmaktadır!

Kurulum ve devreye alma

Sprühstutzen ilekapalı tüp parçaları kullanarak yüzen pompası bağlayın. Aynı zamanda YouTube kanalı <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH> üzerindetalimat video bakın. Suya havalandırıcı koyun ve altındaki halatlar veya ağırlık sayesinde, bir sürüklenen bu önlem alın. Buradagüç kaynağı ayarlayın ve havalandırıcı su dolaşımını ve oksijen için başlar. Kuru çalışmaya karşı korumak, havalandırıcılırsu sadece faaliyet!

Temizlik ve Bakım

Dikkat! Temizlik veya bakımdan önce, her zaman elektrik fişini çıkarın! Makine ve bileşenleri çözücüler, yanıcı veya toksik temizlik sıvılarıyla değildir. Önceden fişsoket çıkardı olduğundan emin olmak için.

Yok etme

Cihaz ulusal yönetmeliklere göre imha edilmelidir. Satıcınıza sorun.



NO

Notater på disse instruksjonene

Før første gangs bruk, bør du lese bruksanvisningen og gjør deg kjent med enheten. Sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk.

Bruksområder

Den FIAP profi air MINI / MAXI, heretter kalt enheten er produsert utelukkende for bruk i akvakultur og mot en driftsspenning på 220 - 240V for bruk.

Enheten er egnet for bruk i samsvar med de nasjonale regler for installasjon.

Feilaktig bruk

Det kan ikke skje under normal bruk og farene ved feilaktig håndtering denne enheten for folk med. Fra feil bruk av vårt erstatningsansvar, samt generell lisens utløper.

CE

I henhold til EU-direktiv EMC -direktivet (2004/108/EC) og lavspenningsdirektivet (2006/95/EC), tilpasse seg. Følgende harmoniserte standarder er benyttet : EN 55014-1, 55014-2 EN, EN 60335-1, 60335-2-41 EN, 60598-1 EN, 60598-2-18 EN, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, 61558 EN -2 til 6, 60598-2-7 EN, 61558-1 EN, 60825-1 EN

Sikkerhet

Av sikkerhetsmessige grunner potensielle farer av dette apparatet grunner, barn under 16 år eller personer som ikke kan gjenkjenne eller ikke er kjent med disse instruksjonene, må du ikke bruke!

Vennligst Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted! Når du skifter eiere gi deg instruksjoner om. Alt arbeid med dette apparatet må kun utføres i samsvar med disse instruksjonene. Kombinasjonen av vann og elektrisitet kan ikke føre regulering tilkobling eller feil behandling av alvorlig fare for liv og helse i. Bruke enheten bare dersom ingen personer er i vannet! Før nå i vannet, alltid koble fra strømtilførselen til alle enheter i vannet. Sammenligne de elektriske data i strømforsyningen til etiketten på emballasjen eller på enheten. Pass på at enheten er sikret med en jordfeilbryter med en nominell gjenværende strøm på maksimalt 30 mA trygt. Bruke enheten bare på en korrekt montert stikkontakt. Hold støpselet og all forbindelse peker tørr! Legg tilkoblingskabelen beskyttet slik at skader er utelukket. Bruk kun kabler, installasjoner, adaptere, skjøteledninger eller tilkobling kabler med jordet som er godkjent for utendørs bruk. Ikke bær eller dra enheten av kabelen! Med en defekt kabel eller kabinet, må enheten ikke brukes! Hvis strømledningen til apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller serviceverkstedet for å unngå fare. Når kabelen er skadet, må apparatet kastes. Elektriske installasjoner skal være i samsvar med internasjonale og nasjonale krav til installasjon. Åpne aldri kabinettet til enheten eller en av våre assosierte deler, med mindre spesifikt angitt i instruksjonene. Ikke foreta noen tekniske endringer på enheten. Bruk bare originale reservedeler og tilbehør. Kun utføres av autoriserte servicesentre reparasjoner. Det må sikres at alle ledende deler (skruer, terminaler, osv.) er isolert og kan ikke røres direkte! For spørsmål eller problemer, ta kontakt For din egen sikkerhet til en autorisert elektriker.

Beskrivelse

Flytende ventilasjonsanleggene for vann sirkulasjon og oksygen berikelse for dammer. En sil forhindrer tilstopping. Den lette og robuste konstruksjon tillater individuelle søknader om etterspørselen oksygentilførsel.



Fordeler

- Den FIAP profi air Mini / Maxi er en bærbar pumpe som øker med vann og vasker
- Enkel installering : Sett i vannet og produsere strøm
- Robust
- Energibesparende
- Lang levetid
- Effektiv

Operasjon

De FIAP profi air MINI / MAXI pumper vannet opp og sprayet det som en fontene på vannoverflaten. De ulike store dråper falle tilbake i vannet, og anrike det med oksygen, senker det også vanntemperaturen. Når vannet sprøytes fra bunnen eller midten av dammen til overflaten av dammen kan avgassingsfunksjonen naturlig.

SIKKERHET:

Vennligst les nøye før du bruker instruksjonene nøye. Den inneholder viktig informasjon for riktig bruk.

Elektrisk tilkobling

Den elektriske tilkoblingen skal utføres i henhold til VDE og EVU av en autorisert fagmann. Alle resultatdata kan bli funnet på merkeskiltet. Alt arbeid på enheten utføres i deaktivert tilstand!

Installasjon og idriftsettelse

Koble den flytende pumpe med vedlagte tube stykker med Sprühstutzen. Se også instruksjonen video på vår YouTube-kanal <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Sett luftingsapparatet i vannet og sikre å forhindre dette ved hjelp av tau eller vekt i bunnen, en drivende. Sett strømforsyningen her og luftingsapparatet begynner å sirkulere vannet og surstoff. Beskytt mot tørrkjøring, ventilasjonsanleggene fungerer bare i vannet!

Rengjøring og vedlikehold

Forsiktig! Før rengjøring eller vedlikehold må man ta støpslet! Maskinen og dens komponenter er ikke med løsemidler, brennbare eller giftige rengjøring væsker. På forhånd for å være sikker på at støpselet er trukket ut av stikkkontakten.

Avhending

Enheten må deponeres i henhold til nasjonale forskrifter. Spør din forhandler.



FI

Huomautuksia näiden ohjeiden

Ennen ensimmäistä käyttöä, lue käyttöohjeet ja tutustulaitteeseen. Noudataturvallisuusohjeita Oikea ja turvallinen käyttö.

Käyttötarkoitus

FIAP profi air MINI / MAXI, jäljempänä laite on valmistettu käytettäväksi yksinomaan vesiviljelyyn jakäyttäjännite 220 - käyttää 240 voltia.

Laite soveltuu käytettäväksi noudattaen kansallisten asennuksen asetukset.

Väärinkäyttö

Se ei voi syntyä normaalissa käytössä ja vaaroja väärästä käsittelystä tämän laitteen ihmisille. Väärästä käytöstä korvauksille, sekäyleinen käyttö lupa päättyy.

CE

Mukaisesti EY-direktiivin EMC-direktiivi (2004/108/EY) japienjännitidirektiivi (2006/95/EY), mukaisia . Seuraavia standardeja on sovellettu:
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Turvallisuus

Turvallisuusyistämahdollisista vaaroista tämän laitteen syistä, alle 16 tai ihmisiä, jotka ei tunnista, tai eivät tunne näitä ohjeita, älä käytä!

Säilytä nämä käyttöohjeet varmassa tallessa! Kun vaihdat omistajat antaa sinulle ohjeita. Kaikki työ tämän laitteen saa suorittaa näiden ohjeiden mukaisesti.

Yhdistelmä vettä ja sähköä ei voi johtaa asetuksen yhteydessä tai virheellisestä käsittelystä aiheutuvan vakavan vaaran hengenvaara sisään Käytälaitetta vain jos henkilöt ovat vedessä! Ennen veteen, irrota ainavirtalähde laitteiden kaikkiveteen. Vertaasähkö tiedot virtalähde pakkauksessa talaitteen. Varmista, että laite on kiinnitetty vikavirtalaitteella joiden nimellinen vikavirta enintään 30 mA turvallinen. Käytälaitetta vainoikein asennettu pistorasiaan. Pidä pistoke ja liitoskohtien kuiva! Lay-kaapeli suojattava niin, että vaurio ei. Käytä vain kaapeleita, asennukset, adapterit, laajentamista tai Kyt kentäkaapeli maadoitettu, jotka on hyväksytty ulkokäyttöön. Älä kanna tai vedälaitettakaapelin! Kanssaviiallinen kaapeli tai kotelo, laitetta ei saa käyttää! Jos virtajohtovaurioituu, se on korvattavavalmistajan tai sen huoltoliikkeen välttämiseksi vaaran. Kunkaapeli on vahingoittunut, laite on hävitettävä. Sähkölaitteiden on oltava kansainvälisten ja kansallisten asennus vaatimuksia. Älä koskaan avaakotelo tai sen liittyvät osat, ellei nimenomaisesti totesiohjeita. Älä tee mitään teknisiä muutoksialaitteeseen. Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja tarvikkeita. Suorittaa vain valtuutettu palvelukeskukset korjaukset. On varmistettava, että kaikki johtavat osat (ruuvit, liittimet, jne.), eristetään ja ei voi koskea suoraan! Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteys oman turvallisuutesi javaltuutettu sähköasentaja.

Kuvaus

Kelluva ilmastuslaitteet vesikierrolle ja happipitoisuuden lampia. Siivilä estää tukkeutumisen. Kevyt ja kestävä rakenne mahdollistaa yksittäisten sovellusten kysyntää happirikastus.

**Hyödyt**

- FIAP profi air Mini / Maxi onkannettava pumppu, joka nostaa veden ja lavuaarit
- Helppo asennus: laita veteen ja tuottaa virtaa
- Vankka
- Energiansäästö
- Pitkäikäinen
- Tehokas

Toiminta

FIAP profi air MINI / MAXI pumputvettä ja suihkuttaa sitä kuinsuihkulähde veden pinnalla. Eri pisarat putoavat takaisin veteen ja rikastaa happea, se myös alentaaveden lämpötilaa. Kun vettä suihkutetaan pohjasta tai keskellä lammenpinta lammen voi Kaasunpoisto luonnollisesti.

TURVALLISUUS:

Lue huolellisesti ennen käyttöä huolellisesti. Se sisältää tärkeää tietoa oikean toiminnan.

Sähköliitäntä

Sähköliitäntä on suoritettava VDE ja EVU valtuutettu asiantuntija. Kaikki tulostiedot löytyvät tyypikilvestä. Kaikki työt on toteutetaan päästänyt kunnossa!

Asennus ja käyttöönotto

Liitäkelluva pumppu mukana tulevan putken kappaleetta Sprühstutzen. Katso myös ohje video YouTube-kanavalla <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Laitailmastin veteen ja kiinnitä estää tämän köysillä tai painon alareunassa, drifting. Asetavirtalähde tähän jailmastin alkaa kiertää veden ja hapetetaan. Suojaa kuivakäyntiä, ilmastimet toimivat vainvettä!

Puhdistus ja huolto

Varoitus! Ennen puhdistusta tai huoltoa, aina irrota pistoke!
Kone ja sen komponentit eivät ole liuottimia, helposti syttyviä tai myrkyllisiä puhdistus nesteitä. Etukäteen varmistaa, että pistoke on vedetty pois pistorasiasta.

Hävittäminen

Laite on hävitettävä kansallisten määräysten mukaisesti.
Kysy jälleenmyyjältä.



SE

Anmärkningar om dessa anvisningar

Före första användning, vänligen läs bruksanvisningen och bekanta dig med enheten. Följ säkerhetsanvisningarna för korrekt och säker användning.

Avsedd användning

Den FIAP profiair MINI / MAXI, har härefter kallat enheten har tillverkats enbart för användning inom vattenbruket och vid en driftspänning på 220 - för att använda 240 volt.

Enheten är lämplig för användning i enlighet med de nationella installations regler.

Felaktig användning

Det kan inte bildas under normal användning och farorna med felaktig hantering denna enhet för personer med. Av felaktig användning av vårt ansvar, liksom den allmänna operativa licensen löper ut.

CE-deklaration

I enlighet med EG- direktivet EMC-direktivet (2004/108/EC) och lågspänningsdirektivet (2006/95/EC), överensstämmer. Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, 60598-2-7 EN, 61558-1 EN, EN 60825-1

Säkerhet

Av säkerhetsskäl de potentiella riskerna med denna apparat får barn och ungdomar under 16 år eller personer som inte känner igen eller inte är bekant med dessa instruktioner, inte använder!Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe! Vid byte av ägare ger dig instruktioner om. Allt arbete med denna apparat får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner.

Kombinationen av vatten och el kan inte leda reglering anslutning eller felaktig hantering av allvarlig fara för liv och lem i. Använd enheten endast om inga personer finns i vattnet! Innan den når ner i vattnet, alltid bryta strömmen till alla enheter i vattnet. Jämför de elektriska data för strömförsörjningen till etiketten på förpackningen eller på enheten. Kontrollera att enheten är säkrad genom en jordfelsbrytare med en nominell felström på max 30 mA säker. Driv bara enheten med en korrekt monterad sockel. Håll kontakten och all anslutning pekar torr! Placera anslutningskabeln skyddad så att skadan är uteslutet. Använd endast kablar, installationer, adaptrar, förlängningssladdar eller anslutningskablar med jordad som är godkända för utomhusbruk. Bär eller dra enheten i kabeln! Med en trasig kabel eller hölje, får enheten inte användas! Om nätsladden på apparaten är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess servicepersonal för att undvika fara. När kabeln är skadad, måste apparaten kasseras. Elinstallationer ska följa internationella och nationella installationskrav. Öppna aldrig enhetens hölje eller dess tillhörande delar, om det inte uttryckligen anges i anvisningarna. Gör inga tekniska förändringar på enheten. Använd endast original reservdelar och tillbehör. Endast utföras av auktoriserade serviceverkstäder reparationer. Det måste säkerställas att alla ledande delar (skruvar, terminaler etc.) är isolerade och kan inte röras direkt! För frågor eller problem, kontakta För din egen säkerhet till en behörig elektriker.

Beskrivning

Flytande luftare för vattencirkulation och syreanrikning för dammar. En sil förhindrar igensättning. Den lätta och robusta konstruktion tillåter enskilda ansökningar om efterfrågan syreanrikning.



Fördelar

- Den FIAP profiair Mini / Maxi är en portabel pump som ökar med vatten och sänkor
- Enkel installation: sätta i vattnet och producera el
- Robust
- Energibesparing
- Lång livslängd
- Effektiv

Operation

De FIAP profiair MINI / MAXI pumpar vattnet upp och sprutade det som en fontän på vattenytan. De olika stora droppar falla tillbaka i vattnet och berika den med syre, det sänker också vattentemperatur. När vatten sprutas från botten eller mitten av dammen till ytan av dammen kan degas naturligt.

SÄKERHET:

Läs innan du använder instruktionerna noga. Den innehåller viktig information för korrekt drift.

Elektrisk anslutning

Den elektriska anslutningen måste utföras enligt VDE och EVU av en auktoriserad specialist. All information om värdeutveckling återfinns på märkskylten. Allt arbete på enheten utförs i strömlöst tillstånd!

Installation och driftsättning

Anslut den flytande pumpen med medföljande rörstyckena med Sprühstutzen. Se även instruktionsvideo på vår YouTube-kanal <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Sätt strålsamlare i vattnet och säkert för att förhindra detta med hjälp av vajrar eller vikt i botten, en drivande. Ställ in strömförsörjningen här och luftaren börjar cirkulera vattnet och för att syresätta. Skyddar mot torrkorning, luftare fungerar bara i vattnet!

Rengöring och underhåll

Varning! Innan rengöring eller underhåll, alltid ut kontakten!
Maskinen och dess komponenter är inte med lösningsmedel, brandfarliga eller giftiga rengöringsvätskor. Förvåg för att se till att kontakten har dragits ut ur uttaget.

Bortskaffande

Enheten skall omhändertas enligt nationella regler.
Fråga din återförsäljare.



DK

Bemærkninger om disse instruktioner

Før første anvendelse skal du læse betjeningsvejledningen og gøre dig bekendt med enheden. Overhold sikkerhedsanvisningerne for korrekt og sikker brug.

Anvendelse

Den FIAP profi air MINI / MAXI, har følgende benævnt enhed blevet fremstillet udelukkende til brug i akvakultur og ved en spænding på 220 - for at bruge 240 volt.

Enheden er velegnet til brug i overensstemmelse med de nationale regler for installation.

Forkert brug

Det kan ikke ske under normal brug og forkert håndtering farer af denne enhed for mennesker med. Fra uretmæssig brug af vores ansvar, generel licens samt udløber.

CE

I overensstemmelse med EF-direktivet EMC-direktivet (2004/108/EC) og lavspændingsdirektivet (2006/95/EF), overensstemmelse. Følgende harmoniserede standarder er anvendt: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61.558 til 1, EN 60825-1

Sikkerhed

Af sikkerhedsmæssige årsager de potentielle farer ved dette apparat grunde børn under 16 eller folk, der ikke kan anerkende eller ikke er bekendt med disse instruktioner, skal du ikke bruge!

Opbevar venligst denne betjeningsvejledning på et sikkert sted! Når der skiftes ejere giver dig anvisningerne på. Alt arbejde med dette apparat må kun udføres i overensstemmelse med disse anvisninger.

Kombinationen af vand og elektricitet kan ikke føre regulering forbindelse eller forkert håndtering af alvorlig fare for liv og lemmer i. Betjene enheden, hvis ingen personer er i vandet! Før de nåede i vandet, tag altid strømforsyningen til alle enheder i vandet. Sammenlign de elektriske data for strømforsyningen til etiketten på emballagen eller på enheden. Sørg for, at apparatet er sikret ved en fejlstrømsafbryder med en nominal fejlstrøm på højst 30 mA sikker. Brug kun enheden på et korrekt monteret stik. Hold strømstikket og al forbindelse peger tør! Lay forbindelsen beskyttet kablet, så skaden er udelukket. Brug kun kabler, installationer, adaptere, forlængerledninger eller tilslutningskabler med jordede, som er godkendt til udendørs brug. Må ikke bære eller trække enheden ved kablet! Med et defekt kabel eller kabinet, må apparatet ikke betjenes! Hvis strømkablet af apparatet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceværksted for at undgå enhver risiko. Når kablet er beskadiget, skal apparatet kasseres. Elektriske installationer skal overholde internationale og nationale krav til installationen. Åbn aldrig kabinettet på enheden eller dens tilhørende dele, medmindre det specifikt nævnt i vejledningen. Undlad at foretage tekniske ændringer på enheden. Brug kun originale reservedele og tilbehør. Kun udføres af autoriserede servicecentre reparationer. Det skal sikres, at alle ledende dele (skruer, terminaler osv.) er isolerede og kan ikke blive rørt direkte! For spørgsmål eller problemer, bedes du kontakte til din egen sikkerhed til en kvalificeret elektriker.



Beskrivelse

Flydende beluffere til vand cirkulation og ilt berigelse for damme. En si forhindrer tilstopning. Den lette og robuste design tillader individuelle ansøgninger om efterspørgslen ilt berigelse.

Fordele

- Den FIAP profi air Mini / Maxi er en bærbar pumpe, som stiger med vand og dræn
- Nem installation: sat i vandet og producere strøm
- Robust
- Energibesparende
- Lang levetid
- Effektiv

Operation

De FIAP profi air MINI / MAXI pumper vandet op og sprøjtes det som et springvand på vandoverfladen. De forskellige størrelser dråber falder tilbage i vandet og berige det med ilt, men også sænker vandets temperatur. Når der sprøjtes vand fra bunden eller midten af dammen til overfladen af dammen kan afgasse naturligt.

SIKKERHED:

Læs venligst helt, før du bruger instruktionerne omhyggeligt. Den indeholder vigtige oplysninger for korrekt funktion.

Elektrisk tilslutning

Den elektriske tilslutning skal udføres i henhold til VDE -og EVU af en autoriseret specialist. Alle ydelsesdata er vist på typeskiltet. Alt arbejde på apparatet udføres i strømløs tilstand!

Installation og idriftsættelse

Tilslut flydende pumpe med de medfølgende rør stykker med Sprühstutzen. Se også instruktionen video på vores YouTube-kanal <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Sæt perlator i vandet og sikre at forhindre dette ved hjælp af reb eller vægt i bunden, en drivende. Sæt strømforsyningen her og perlator begynder at cirkulere vandet og ilte. Beskyt mod tørlob, beluffere kun opererer i vandet!

Rengøring og vedligeholdelse

Forsigtig! Før rengøring eller vedligeholdelse altid fjern stikket! Maskinen og dens komponenter er ikke med opløsningsmidler, brændbare eller giftige rengøringsmidler væsker. På forhånd for at sørge for, at stikket er trukket ud af stikkontakten.

Bortskaffelse

Apparatet skal bortskaffes i henhold til nationale regler. Spørg din forhandler.



PL

Uwagi na temat instrukcji

Przed pierwszym użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z urządzeniem. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa w celu właściwego i bezpiecznego użytkowania.

Przeznaczenie

FIAP profiair MINI / MAXI, zwany dalej urządzenie zostało wyprodukowane wyłącznie do wykorzystania w akwakulturze i przy napięciu 220 - w użyciu 240 voltów.

Urządzenie nadaje się do użytku zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji.

Niewłaściwe użytkowanie

To nie może wystąpić w normalnych warunkach stosowania i zagrożeń związanych z niewłaściwym obchodzeniem tego urządzenia dla osób z. Z nieprawidłowego korzystania z naszej odpowiedzialności, jak również ogólne koncesja wygasa.

Deklaracja zgodności CE

Zgodnie z dyrektywą WE dyrektywą EMC (2004/108/EC) oraz z dyrektywą dotyczącą urządzeń niskonapięciowych (2006/95/EC), są zgodne. Następujące zharmonizowane normy: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Bezpieczeństwo

Ze względów bezpieczeństwa potencjalne zagrożenia z tego powodu sprzętu gospodarstwa domowego, dzieci do lat 16 lub osoby, które nie rozpoznaje lub nie są zaznajomieni z tymi instrukcjami, nie używać!

Prosimy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu! Kiedy właściciele zmiana daje instrukcje. Wszystkie prace z tego urządzenia może być wykonywane tylko zgodnie z zaleceniami. Mieszanie wody i energii elektrycznej, nie może prowadzić połączenie regulacji lub niewłaściwego obchodzenia się z poważnym zagrożeniem dla zdrowia i życia w. Urządzenie eksploatować tylko wtedy, gdy nie ma osoby znajdują się w wodzie! Przed dotarciem do wody, zawsze należy odłączyć zasilanie wszystkich urządzeń w wodzie. Porównaj dane elektryczne zasilacza do etykiety na opakowaniu lub na urządzeniu. Upewnij się, że urządzenie jest zabezpieczone urządzenie prądu szczytkowego z prądem znamionowym resztkowej maksymalnie 30 mA bezpieczne. Urządzenie może być zasilane tylko na gnieździe prawidłowo zamontowane. Pozostaw wtyczkę i wszystkie przyłącza wody! Ułożyć przewód chroniony połączenia tak, że szkoda jest wykluczona. Stosować tylko kable, instalacje, adaptory, rozbudowa lub przewodów połączeniowych z uziemieniem, które są dopuszczone do stosowania na zewnątrz. Nie nosić lub ciągnąć urządzenia za przewód! Z uszkodzonego kabla lub obudowy, urządzenie nie musi działać! Jeżeli kabel zasilania urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub w autoryzowanym serwisie w celu uniknięcia zagrożenia. Jeśli kabel jest uszkodzony, urządzenie należy wyrzucić. Instalacje elektryczne muszą być zgodne z międzynarodowymi i krajowymi wymaganiami instalacji. Nie otwierać obudowy urządzenia lub związanych z nim części, chyba że wyraźnie wskazano w instrukcji. Nie wolno dokonywać żadnych zmian technicznych w urządzeniu. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Być wykonywane tylko przez autoryzowane naprawy centrów usług. Należy zapewnić, że wszystkie części przewodzące (śruby, zaciski itp.) są odizolowane i nie może być dotykana bezpośrednio! W przypadku pytań lub problemów, prosimy o kontakt Dla własnego bezpieczeństwa do wykwalifikowanego elektryka.



Opis

Pływające aeratory do obiegu wody i wzbogacania tlenu dla stawów. Siłko zapobiega zatykaniu. Lekka i wytrzymała konstrukcja umożliwiając indywidualne wnioski wzbogacania tlenem popytu.

Korzyści

- FIAP Mini profiair / Maxi to przenośna pompa, która zwiększa się z wody i umywalki
- Łatwa instalacja: włożyć do wody i wytwarzania energii elektrycznej
- Wytrzymała
- Oszczędność energii
- Długa żywotność
- Efektywne

Operacja

FIAP profiair MINI / MAXI pompywody i spryskać go jak fontanna na powierzchni wody. Różne wielkości kropelki spadnie z powrotem do wody i wzbogacić go w tlen, ale także obniża temperaturę wody. Gdy woda jest rozpylana od dołu lub środka stawu na powierzchni stawu może naturalnie odgazywania.

BEZPIECZEŃSTWO:

Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem korzystania z instrukcji. Zawiera ona informacje ważne dla prawidłowej pracy.

Podłączenie elektryczne

Podłączenie elektryczne musi być przeprowadzone zgodnie z VDE i przez uprawnionego specjalistę Evu. Wszystkie dane techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej. Wszystkie prace na jednostce prowadzone są w stanie beznapięciowym!

Montaż i uruchomienie

Podłącz pływającą pompę za pomocą dołączonych elementów rurowych z Sprühstutzen. Zobacz także wideo instrukcji na nasz kanał na youtube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Umieść aerator do wody i zabezpieczyć, aby temu zapobiec za pomocą lin lub masy na dole, drifting. Zestaw zasilania tu i aerator zaczyna krążyć wodę i tlenowym. Ochrona przed pracą na sucho, aeratory działają tylko w wodzie!

Czyszczenie i konserwacja

Uwaga! Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka! Urządzenie i jego elementy nie są z rozpuszczalnikami, łatwopalne lub toksyczne płynów czyszczących. Wcześniej, aby upewnić się, że wtyczka została wyjęta z gniazdka.

Sprzedaż

Urządzenie musi być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami. Poprosz sprzedawcę.



CZ

Poznámky k návodu

Před prvním použitím si prosím přečtěte návod k obsluze a seznamte se s přístrojem. Dodržujte bezpečnostní pokyny pro správné a bezpečné používání.

Účel použití

FIAP profi air MINI / MAXI, který dále jen přístroj byl vyroben výhradně pro použití v akvakultuře a při provozním napětí 220 - 240 voltů použít.

Zařízení je vhodné pro použití v souladu s národními předpisy pro instalaci.

Nesprávné použití

Nemůže dojít při běžném používání a nebezpečím při nesprávném zacházení toto zařízení pro lidi s. Nesprávným použitím našeho odpovědnosti, stejně jako obecná provozní licence vyprší.

CE Prohlášení

V souladu s evropskou směrnicí EMC (2004/108/EC) a směrnicí o nízkém napětí (2006/95/EC), v souladu. Následující harmonizované normy byly použity:
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Bezpečnost

Z bezpečnostních důvodů je potenciální nebezpečí tohoto přístroje důvodů, děti do 16 let nebo osoby, které nemohou rozpoznat ani nejsou obeznámeni s těmito pokyny, nemusíte používat!

Ušchovejte prosím tento návod na bezpečném místě! Při změně majitele vám podle pokynů na.

Veškeré práce s přístrojem se může provádět pouze v souladu s těmito pokyny.

Kombinace vody a elektřiny nemůže vést regulace připojení nebo nesprávné manipulaci vážného ohrožení života a zdraví lidí. Přístroj provozujte pouze tehdy, pokud žádné osoby jsou ve vodě! Před dosažením do vody, vždy odpojte přívod proudu ke všem zařízením ve vodě. Porovnejte elektrické parametry napájení na štítku na obalu nebo na zařízení. Ujistěte se, že jednotka je zajištěna proudovým chráničem se jmenovitým poruchovým proudem max. 30 mA bezpečí. Přístroj provozujte pouze na správně namontovaném zásuvky. Udržujte napájecí kabel a všechny přípojné body suchu!

Položte připojovací kabel chráněn tak, že škody je vyloučena. Používejte pouze kabely, instalace, adaptéry, prodloužení nebo propojovací kabely s uzemněnými, které jsou schváleny pro venkovní použití. Nepřenášejte nebo vytáhněte přístroj za kabel! S vadného kabelu nebo pouzdra, musí být přístroj nesmí používat! Pokud je síťový kabel spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem tak, aby nedošlo k úrazu. Pokud je kabel poškozen, musí být spotřebič vyřazen. Elektrická instalace musí být v souladu s mezinárodními a národními požadavky na instalaci. Nikdy neotevírejte kryt zařízení nebo jeho přidružené části, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k obsluze. Neprovádějte žádné technické změny na zařízení. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Být prováděny pouze autorizovanými oprav servisních střediscích. Musí být zajištěno, že všechny vodivé části (šrouby, svorky atd.) jsou izolovány a nemohou být přímo dotkl! V případě dotazů či problémů kontaktujte Pro vaši vlastní bezpečnost na kvalifikovaného elektrikáře.

Popis

Plovoucí provzdušňovače pro cirkulaci vody a kyslíku obohacení pro rybníky. Sítko zabraňuje ucpávání. Lehká a robustní konstrukce umožňují individuální žádosti o obohacení spotřeby kyslíku.

**Výhody**

- FIAP profi air Mini / Maxi je přenosná pumpa, která se zvyšuje s vodou a umyvadla
- Snadná instalace: dát do vody a výrobu energie
- Robustní
- Úspora energie
- Dlouhá životnost
- Efektivní

Operace

V FIAPem profi air MINI / MAXI čerpadlavoda a stříkal ji jako fontána na vodní hladině. Různé velikosti kapky padají zpět do vody a obohatit kyslíkem, ale také snižuje teplotu vody. Je-li voda stříká ze dna, nebo uprostřed rybníka na hladinu rybníka může odplynu přirozeně.

BEZPEČNOST:

Prosím, přečtěte si před použitím pečlivě tento návod. Obsahuje důležité informace pro správné fungování.

Elektrické připojení

Elektrické připojení musí být provedeno v souladu s VDE a EVU autorizovaným odborníkem. Veškeré údaje o výkonu naleznete na typovém štítku. Veškeré práce na zařízení se provádí v nevybuzeném stavu!

Instalace a uvedení do provozu

Připojte plovoucí čerpadla pomocí přiložené trubice kousky s Sprühstutzen. Viz také instruktážní video na našich YouTube kanál <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Vložte do provozu provzdušňovací zařízení do vody a zajistěte, aby se zabránilo to pomocí provazů nebo hmotnosti na dně, plovoucí. Nastavení napájení a tady perlatör začne cirkulovat voda a okysličení. Ochrana proti chodu na sucho, provzdušňovače provoz pouze ve vodě!

Čištění a údržba

Pozor! Před čištěním nebo údržbou vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky! Stroj a jeho složky nejsou s rozpouštědly, zápalné nebo jedovaté čisticí kapaliny. Předem se ujistěte, že je zástrčka vytažená ze zásuvky.

Likvidace

Přístroj musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Zeptejte se svého prodejce.



RU

Poznámky k návodu

Před prvním použitím si prosím přečtěte návod k obsluze a seznamte se s přístrojem. Dodržujte bezpečnostní pokyny pro správné a bezpečné používání.

Účel použití

FIAP profi air MINI / MAXI, který dále jen přístroj byl vyroben výhradně pro použití v akvakultuře a při provozním napětí 220 - 240 voltů použít.

Zařízení je vhodné pro použití v souladu s národními předpisy pro instalaci.

Nesprávné použití

Nemůže dojít při běžném používání a nebezpečím při nesprávném zacházení toto zařízení pro lidi s. Nesprávným použitím našeho odpovědnosti, stejně jako obecná provozní licence vyprší.

CE Prohlášení

V souladu s evropskou směrnicí EMC (2004/108/EC) a směrnicí o nízkém napětí (2006/95/EC), v souladu. Následující harmonizované normy byly použity:
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Bezpečnost

Z bezpečnostních důvodů je potenciální nebezpečí tohoto přístroje důvodů, děti do 16 let nebo osoby, které nemohou rozpoznat ani nejsou obeznámeni s těmito pokyny, nemusíte používat!

Ušchovejte prosím tento návod na bezpečném místě! Při změně majitele vám podle pokynů na.

Veškeré práce s přístrojem se může provádět pouze v souladu s těmito pokyny.

Kombinace vody a elektřiny nemůže vést regulace připojení nebo nesprávné manipulaci vážného ohrožení života a zdraví lidí. Přístroj provozujte pouze tehdy, pokud žádné osoby jsou ve vodě! Před dosažením do vody, vždy odpojte přívod proudu ke všem zařízením ve vodě. Porovnejte elektrické parametry napájení na štítku na obalu nebo na zařízení. Ujistěte se, že jednotka je zajištěna proudovým chráničem se jmenovitým poruchovým proudem max. 30 mA bezpečí. Přístroj provozujte pouze na správně namontovaným zásuvky. Udržujte napájecí kabel a všechny přípojné body suchu! Položte připojovací kabel chráněn tak, že škody je vyloučena. Používejte pouze kabely, instalace, adaptéry, prodloužení nebo propojovací kabely s uzemněnými, které jsou schváleny pro venkovní použití. Nepřenášejte nebo vytáhněte přístroj za kabel! S vadného kabelu nebo pouzdra, musí být přístroj nesmí používat! Pokud je síťový kabel spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem tak, aby nedošlo k úrazu. Pokud je kabel poškozen, musí být spotřebič vyřazen. Elektrická instalace musí být v souladu s mezinárodními a národními požadavky na instalaci. Nikdy neotevírejte kryt zařízení nebo jeho přidružené části, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k obsluze. Neprovádějte žádné technické změny na zařízení. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Být prováděny pouze autorizovanými oprav servisních střediscích. Musí být zajištěno, že všechny vodivé části (šrouby, svorky atd.) jsou izolovány a nemohou být přímo dotkl! V případě dotazů či problémů kontaktujte Pro vaši vlastní bezpečnost na kvalifikovaného elektrikáře.

Popis

Plovoucí provzdušňovače pro cirkulaci vody a kyslíku obohacení pro rybníky. Sítko zabraňuje ucpávání. Lehká a robustní konstrukce umožňují individuální žádosti o obohacení spotřeby kyslíku.

**Výhody**

- FIAP profi air Mini / Maxi je přenosná pumpa, která se zvyšuje s vodou a umyvadla
- Snadná instalace: dát do vody a výrobu energie
- Robustní
- Úspora energie
- Dlouhá životnost
- Efektivní

Operace

V FIAPem profi air MINI / MAXI čerpadlavoda a stříkal ji jako fontána na vodní hladině. Různé velikosti kapky padají zpět do vody a obohatit kyslíkem, ale také snižuje teplotu vody. Je-li voda stříká ze dna, nebo uprostřed rybníka na hladinu rybníka může odplynu přirozeně.

BEZPEČNOST:

Prosím, přečtěte si před použitím pečlivě tento návod. Obsahuje důležité informace pro správné fungování.

Elektrické připojení

Elektrické připojení musí být provedeno v souladu s VDE a EVU autorizovaným odborníkem. Veškeré údaje o výkonu naleznete na typovém štítku. Veškeré práce na zařízení se provádí v nevybuzeném stavu!

Instalace a uvedení do provozu

Připojte plovoucí čerpadla pomocí přiložené trubice kousky s Sprühstutzen. Viz také instruktážní video na našich YouTube kanál <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Vložte do provozu provzdušňovací zařízení do vody a zajistěte, aby se zabránilo to pomocí provazů nebo hmotnosti na dně, plovoucí. Nastavení napájení a tady perlatör začne cirkulovat voda a okysličení. Ochrana proti chodu na sucho, provzdušňovače provoz pouze ve vodě!

Čištění a údržba

Pozor! Před čištěním nebo údržbou vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky! Stroj a jeho složky nejsou s rozpouštědly, zápalné nebo jedovaté čisticí kapaliny. Předem se ujistěte, že je zástrčka vytažená ze zásuvky.

Likvidace

Přístroj musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Zeptejte se svého prodejce....



UA

Примітки до даної інструкції

Перед першим використанням, будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації та перегляньте пристроєм. Дотримуйтесь інструкції з техніки безпеки для правильного та безпечного використання.

Використання за призначенням

FIAP profiair MINI / MAXI, далі пристрій було виготовлено виключно для використання в аквакультури і при робочій напрузі 220 - використовувати 240 вольт. Пристрій призначений для використання у відповідності з національними правилами установки.

Неналежне використання

Це не може статися при нормальній експлуатації і небезпеки неправильного поводження з цим пристроєм для людей с. Від неправильного використання нашої відповідальності, а також генеральну ліцензію операційної закінчується.

Декларація

У відповідності до Директиви ЄС EMC (2004/108/EC) і Директиви про низьку напругу (2006/95/EC), відповідає. Наступні стандарти були застосовані: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Безпека

З міркувань безпеки потенційної небезпеки даного приладу причин, діти до 16 років або люди, які не може розпізнати чи не знайомі з цими інструкціями, не використовувати!
Будь ласка, збережіть цю інструкцію в надійному місці! При зміні власника дати вам інструкції на. Всі роботи з цим приладом може здійснюватися тільки відповідно до цих інструкцій.
Поєднання води і електрики не може привести регулювання зв'язку або неправильного поводження з серйозною небезпекою для здоров'я і життя дюйма Пристрій слід використовувати тільки, якщо ніхто не знаходиться у воді! Перш ніж потрапити у воду, завжди вимикайте живлення всіх пристроїв у воді. Порівняння електричних характеристик блоку живлення до етикетці на упаковці або на пристрої. Переконайтеся, що пристрій забезпечується диференціальних вимикачем з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА безпечним. Пристрій слід використовувати тільки на правильно обладнаній розетки. Тримайте шнур живлення і всі сполучні вказує сухий! Покладіть з'єднувальний кабель захищені так, щоб виключити ушкодження. Допускається використання тільки кабелів, інсталяції, адаптери, продовження або сполучні кабелі з заземленою, які затверджені для використання поза приміщеннями. Не переносьте і не тягніть прилад за кабель! З несправної кабелю або корпусу, апарат не повинен працювати! Якщо мережевий шнур апарату пошкоджений, він повинен бути замінений виробником або його сервісним агентом для того, щоб уникнути небезпеки. Якщо кабель пошкоджений, прилад повинен бути знищений. Електроустановки повинні відповідати міжнародним та національним вимогам установки. Ніколи не відкривайте корпус пристрою або його частини пов'язані, якщо спеціально не вказано в інструкції. Не робіть ніяких технічних змін на пристрої. Використовуйте тільки оригінальні запасні частини та аксесуари. Проводитися тільки уповноваженими сервісними центрами ремонту. Необхідно переконаватися, що всі провідні частини (гвинти, термінали тощо) ізольовані і не можуть бути порушені безпосередньо! З усіх питань, будь ласка, зв'яжіться для вашої власної безпеки, щоб кваліфікований електрик.

**Опис**

Плаваючі аератори для циркуляції води і кисню для збагачення ставків. Сітчастий фільтр запобігає засмічення. Легкий і міцний корпус дозволяють окремим додаткам попиту збагачення киснем.

Переваги

- Міні FIAP profiair / Maxi являє собою портативний насос, який збільшується з води і стоків
- Легка установка: покласти у воду і виробляти електроенергію
- Міцна
- Енергозбереження
- Довгий термін служби
- Ефективне

Операція

FIAP profiair MINI / MAXI нагнітає воду і розпорошили його як фонтан на поверхні води. Різних розмірів краплі падають назад у воду і збагачують його киснем, а й знижує температуру води. Коли вода розпорошується знизу або середині ставка на поверхні водойми можна дегазувати природно.

БЕЗПЕКА:

Будь ласка, прочитайте повністю перед використанням інструкції. Вона містить важливу інформацію для правильної роботи.

Електричне підключення

Електричне підключення повинно виконуватися згідно з VDE і EVU уповноваженим фахівцем. Всі технічні дані можна знайти на заводській табличці. Всі роботи на блоці проводяться в знеструмленому стані!

Установка і введення в експлуатацію

Підключіть плаваючий насос за допомогою доданого частини трубки з Sprühstutzen. Див також інструкцію відео на нашому YouTube каналі <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Покладіть аератора у воду і оберіть його від цього за допомогою мотузки або ваги в нижній частині, дрейфуючих. Встановіть джерело живлення тут і аератор починає циркулювати воді і для оксигенації. Захист від сухого ходу, аератори працюють тільки у воді!

Чищення і догляд

Увага! Перед очищенням та обслуговуванням, завжди виймайте вилку кабелю живлення! Машини та її компоненти не є розчинники, горючі або токсичні рідини очищення. Заздалегідь, щоб переконаватися, що вилка вийнята з розетки.

Розпорядження

Пристрій повинен бути утилізовані відповідно до національних правил. Зверніться до Вашого дилера.



RO

Note cu privire la aceste instrucțiuni

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare și a vă familiariza cu dispozitivul. Respectați instrucțiunile de siguranță pentru utilizarea corectă și în condiții de siguranță.

Utilizare specifică

FIAP profi air MINI / MAXI, denumit în continuare dispozitiv a fost fabricat exclusiv pentru a fi utilizate în acvacultură și la o tensiune de 220 - de a utiliza 240 de volți.

Dispozitivul este potrivit pentru utilizare în conformitate cu reglementările naționale de instalare.

Utilizarea necorespunzătoare

Ea nu poate avea loc în condiții de utilizare normală și pericolele de manipulare necorespunzătoare acest dispozitiv pentru persoane cu. Din utilizarea necorespunzătoare a răspunderii noastre, precum și licența de operare general expiră.

Declarația CE

În conformitate cu Directiva CE Directiva EMC (2004/108/CE) și Directiva privind tensiunea joasă (2006/95/CE), conform. Au fost aplicate următoarele standarde armonizate: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Securitate

Din motive de siguranță potențiale pericole de acest aparat motive, copiii sub 16 ani sau persoane care nu pot recunoaște sau nu sunt familiarizați cu aceste instrucțiuni, nu folosiți!

Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur! Atunci când proprietarii de schimbare vă dau instrucțiunile de pe. Comparați datele electrice ale sursei de alimentare la eticheta de pe ambalaj sau de pe dispozitiv. Asigurați-vă că unitatea este asigurată de un dispozitiv de curent rezidual, cu un curent rezidual nominal de maxim 30 mA în condiții de siguranță. Operați aparatul doar la o priză corect montat. Păstrați cablul de alimentare și toate conexiunile punctele uscat! Așezați cablul de conectare protejate, astfel încât prejudiciul este exclusă. Utilizați numai cabluri, instalații, adaptoare, prelungitoare sau cabluri de conectare cu împământare, care sunt aprobate pentru utilizare în exterior. Nu transportați și nu trageți unitatea de cablu! Cu un cablu defect sau incintei, unitatea poate fi operată! În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de agentul său de service, pentru a evita un pericol. În cazul în care cablul este deteriorat, aparatul trebuie aruncat. Instalații electrice trebuie să respecte cerințele internaționale și naționale de instalare. Nu deschideți niciodată carcasa a dispozitivului sau a componentelor sale asociate, dacă nu se specifică în mod special în instrucțiunile. Nu face orice modificări tehnice pe dispozitiv. Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale. Doar să fie efectuate de către centrele de service de reparații autorizate. Trebuie să se asigure că toate părțile conductoare (șuruburi, terminale, etc) sunt izolate și nu poate fi atins în mod direct! Pentru întrebări sau probleme, va rugam sa contactati pentru siguranța dumneavoastră la un electrician calificat.



Descriere

Aeratoare plutoare de circulație a apei și de îmbogățire în oxigen pentru bazine. Un filtru previne îmfundarea. Designul ușor și robust permite cererile individuale de îmbogățire a cererii de oxigen.

Beneficii

- FIAP profi air Mini / Maxi este o pompă portabilă care crește cu apă și chiuvete
- Ușor de instalat: a pus în apă și producerea de energie
- robust
- Economie de energie
- Durată lungă de viață
- eficientă

Operație

De FIAP profi air MINI / MAXI pompe de apa si pulverizat -l ca o fântână de pe suprafața apei. De diferite dimensiuni picăturile cad înapoi în apă și îmbogăți cu oxigen, ea scade, de asemenea, temperatura apei. Când apa este pulverizată din partea de jos sau de mijloc a bazinului la suprafața bazinului poate degazează natural.

SIGURANȚĂ:

Vă rugăm să citiți înainte de a folosi cu atenție instrucțiunile. Acesta conține informații importante pentru funcționarea corectă.

Conexiune electrică

Conexiunea electrică trebuie să fie efectuată în conformitate cu VDE și EVU de către un specialist autorizat. Toate datele de performanță pot fi găsite pe plăcuța de identificare. Toate lucrările pe unitate se desfășoară în condiții de sub tensiune!

Instalarea și punerea în

Conectați pompa plutoare folosind piese tub închise cu Sprühstutzen. A se vedea, de asemenea, video de instruire pe canalul nostru de YouTube <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Pune aerator în apă și sigur pentru a preveni acest lucru prin intermediul unor cabluri sau greutatea în partea de jos, o derivă. Seta alimentare aici și aerator începe să circule apă și a oxigena. Proteja împotriva funcționării uscate, aeratoare funcționează numai în apă!

Curățare și întreținere

Atenție! Înainte de curățare sau de întreținere, scoateți întotdeauna ștecherul din priză! Mașina și componentele sale nu sunt cu solvenți, lichide de curățare inflamabile sau toxice. Prealabil pentru a vă asigura că mufa a fost scos din priză.

Dispoziție

Dispozitivul trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările naționale. Contactați dealer-ul.



BG

Забележки за тези инструкции

Преди първата употреба, моля, прочетете инструкциите за експлоатация и да се запознаете с устройството. Спазвайте инструкциите за безопасност за правилното и безопасно използване.

Предназначение

The FIAP profiair MINI / MAXI, наричан по-долу устройство е произведен специално за употреба в аквакултурите и при работно напрежение 220 - да се използват 240 волта.

Устройството е подходящо за употреба в съответствие с националните разпоредби за инсталация.

Неправилната употреба

Това не може да се случи при нормална употреба и опасностите от неправилно боравене това устройство за хора с. От неправилно използване на нашата отговорност, както и на общия оперативен лиценз изтече.

СЕ Декларация за

В съответствие с Директива на ЕС EMC директива (2004/108/ЕС) и нисковолтовата директива (2006/95/ЕО), съответствието. Следните хармонизирани стандарти се прилагат: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558-1, EN 60825-1

Безопасност

От съображения за безопасност потенциалните опасности на уреда причини, деца под 16 години или хора, които не могат да признаят или не са запознати с тези инструкции, не се използва!

Моля, пазете тези инструкции за работа на безопасно място! Сменяйте собствениците ви даде инструкции. Цялата работа с този уред може да се извършва само в съответствие с тези инструкции. Комбинацията от вода и електричество не може да доведе регламент връзка или неправилна работа на сериозна опасност за живота и здравето ичча Работете с устройството само ако няма лица са във водата! Преди да се стигне във водата, винаги изключвайте захранването на всички устройства във водата. Сравни електрическите данни на електрозахранването на етикета на опаковката или на устройството. Уверете се, че устройството е обезпечен с дефектнотокова защита с номинален ток на утечка на максимално 30 mA безопасно. Работете с устройството само на правилно поставен гнездо. Пазете захранващия кабел и всички точки на свързване сухо! Поставете връзка защитен кабел, така че вредата е изключено. Използвайте само кабели, инсталации, адаптери на или свързване кабели със заземени, които са одобрени за използване на открито. Не носете и не дърпайте уреда от кабела! С дефектен кабел или корпуса, уредът не трябва да се работи! Ако захранващия кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или от негов сервизен агент, за да се избегне опасност. Когато кабелът е повреден, уредът трябва да се изхвърли. Електрическите инсталации трябва да отговарят на международните и националните изисквания за инсталиране. Никога не отваряйте корпуса на устройството или неговите части за тях, освен ако изрично не е отбелязано в инструкцията за експлоатация. Не правете никакви технически промени в устройството. Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари. Да се извършват само от оторизирани сервизни центрове ремонти. Трябва да се гарантира, че всички тоководещи части (винтове, терминали и т.н.) са изолирани и не могат да се докоснат директно! За въпроси или проблеми, моля свържете се За ваша собствена безопасност, за да се с квалифициран електротехник.



Описание

Плаващи аератори за циркулация на водата и кислородно обогатяване за басейни. Цедка предотвратява запушване. Леката и здрава конструкция позволяват индивидуални заявления за обогатяване потребност от кислород.

Ползи

- В FIAP profiair Мини / Maxi е преносима помпа, която се увеличава с вода и мивки
- Лесно инсталиране: тури във водата и производство на енергия
- Здрав
- Пестене на енергия
- Дълъг живот
- Ефективно

Операция

На FIAP profiair МИНИ / MAXI помпи за вода и го пръска като фонтан на повърхността на водата. Различните оразмерени капки падне обратно във водата и да го обогати с кислород, той също така понижава температурата на водата. Когато водата се разпръсква от дъното или средата на езерото на повърхността на езерото може да се дегазира естествено.

БЕЗОПАСНОСТ:

Моля, прочетете преди да използвате внимателно инструкциите. Тя съдържа важна за правилното функциониране.

Електрическо свързване

Електрическото свързване трябва да се извърши съгласно VDE и EVU от оторизиран специалист. Всички данни за производителност, може да се намери на табелката. Цялата работа на устройството се извършват в прекъснато състояние!

Монтаж и въвеждане в експлоатация

Свържете плаваща помпа посредством приложения парчета тръба с Sprühstutzen. Виж също инструкция видео в нашия YouTube канал <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Поставете аератор във водата и сигурно да се предотврати това с помощта на въжета или теглото в долната част, а плаващи. Задайте захранване тук и аератор започва да циркулира водата и да окислител. Защита срещу работа на сухо, аератори работят само във водата!

Почистване и поддръжка

Внимание! Преди почистване или поддръжка, винаги изваждайте щепсела от контакта! Устройството и неговите компоненти, които не са с разтворители, запалими или токсични течности за почистване. Преди това да се уверите, че щепселът е изваден от контакта.

Изхвърляне

Устройството трябва да се изхвърлят в съответствие с националните правила. Посъветвайте се с Вашия дилър.



GR

Σημειώσεις σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και να εξοικειωθείτε με τη συσκευή. Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για την ορθή και ασφαλή χρήση.

Σκοπός χρήσης

Η FIAP profi air MINI / MAXI, που στο εξής ονομάζεται η συσκευή έχει κατασκευαστεί αποκλειστικά για χρήση στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και τάση λειτουργίας 220 - να χρησιμοποιούν 240 βολτ. Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης.

Ακατάλληλη χρήση

Δεν μπορεί να συμβεί υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και τους κινδύνους της ακατάλληλης χρήσης αυτής της συσκευής για άτομα με. Από την ακατάλληλη χρήση της ευθύνης μας, καθώς και η γενική άδεια λειτουργίας λήγει.

CE Δήλωση

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία Οδηγία EMC (2004/108/EK) και την Οδηγία Χαμηλής Τάσης (2006/95/EC), συμμορφώνονται. Τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα εφαρμόστηκαν: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6, EN 60598-2-7, EN 61558 - 1, EN 60825-1

Ασφάλεια

Για λόγους ασφαλείας, οι δυνητικοί κίνδυνοι από τους λόγους αυτούς συσκευής, τα παιδιά κάτω των 16 ετών ή άτομα που δεν μπορούν να αναγνωρίσουν ή να μην είναι εξοικειωμένοι με αυτές τις οδηγίες, μην το χρησιμοποιήσετε!

Παρακαλώ κρατήστε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος! Κατά την αλλαγή των ιδιοκτητών να σας δώσει τις οδηγίες. Όλες οι εργασίες με αυτή τη συσκευή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Ο συνδυασμός του νερού και της ηλεκτρικής ενέργειας δεν μπορεί να οδηγήσει τη σύνδεση ρύθμιση ή την πλημμελή χειρισμό σοβαρό κίνδυνο για τη ζωή και την υγεία μέσα λειτουργείτε το μηχάνημα μόνον όταν δεν υπάρχουν άτομα μέσα στο νερό! Πριν φθάσει στο νερό, αποσυνδέετε πάντα την παροχή ρεύματος σε όλες τις συσκευές μέσα στο νερό. Συγκρίνετε τα ηλεκτρικά στοιχεία του τροφοδοτικού με την ετικέτα στη συσκευασία ή στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι εξασφαλισμένο με μια συσκευή του εναπομένοντος ρεύματος με παραμένον ρεύμα το πολύ 30 mA ασφαλή. Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο σε μια σωστά προσαρμοσμένη υποδοχή. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας και όλα τα σημεία σύνδεσης ξηρά! Τοποθετήστε το καλώδιο προστατεύεται σύνδεσης, έτσι ώστε βλάβη αποκλείεται. Να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια, εγκαταστάσεις, προσαρμογείς, επέκταση ή καλώδια σύνδεσης με γειωμένες που έχουν εγκριθεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Μην μεταφέρετε ή τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο! Με ένα ελαττωματικό καλώδιο ή η απομόνωση, η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Όταν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται. Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τις διεθνείς και εθνικές απαιτήσεις εγκατάστασης. Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα της συσκευής ή συναφή μέρη της, εκτός αν αναφέρεται στις οδηγίες. Μην κάνετε οποιεσδήποτε τεχνικές αλλαγές στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ. Να πραγματοποιηθεί μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών υπηρεσιών. Πρέπει να διασφαλίζεται ότι όλα τα αγωγία μέρη (βίδες, τερματικά, κ.λπ.) που απομονώνονται και δεν μπορεί να αγγίξει άμεσα! Για ερωτήσεις ή προβλήματα, παρακαλούμε επικοινωνήστε Για τη δική σας ασφάλεια έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

**Περιγραφή**

Κυμαινόμενο αερισμού για την κυκλοφορία του νερού και τον εμπλουτισμό οξυγόνου για λίμνες. Ένα σουρωτήρι αποτρέπει την απόφραξη. Το ελαφρύ και στιβαρό σχεδιασμό επιτρέπουν ατομικές αιτήσεις εμπλουτισμού οξυγόνου της ζήτησης.

Οφέλη

- Η FIAP profi air Mini / Maxi είναι μια φορητή αντλία, η οποία αυξάνει με νερό και νιπτήρες
- Ευκολία εγκατάστασης: σε επαφή με το νερό και την παραγωγή ενέργειας
- Στιβαρή
- Εξοικονόμηση ενέργειας
- Μεγάλη διάρκεια ζωής
- αποτελεσματική

Λειτουργία

Οι FIAP profi air MINI / MAXI αντλίες το νερό και ψεκάζονται σαν ένα σιντριβάνι στην επιφάνεια του νερού. Τα διαφορετικού μεγέθους σταγονίδια πέφτουν πίσω μέσα στο νερό και να την εμπλουτίσουν με το οξυγόνο, επίσης μειώνει τη θερμοκρασία του νερού. Όταν το νερό ψεκάζεται από τον πυθμένα ή τη μέση της λίμνης στην επιφάνεια της λίμνης μπορεί degas φυσικά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ:

Παρακαλούμε διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση προσεκτικά τις οδηγίες. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες για τη σωστή λειτουργία.

Ηλεκτρική σύνδεση

Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με το VDE και EVU από εξουσιοδοτημένο ειδικό. Όλα τα στοιχεία απόδοσης μπορείτε να βρείτε στην πινακίδα αναγνώρισης. Όλες οι εργασίες στη μονάδα διεξάγονται σε απενεργοποιημένη κατάσταση!

Εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία

Συνδέστε την πλωτή αντλία με τις παρεχόμενες κομμάτια σωλήνα με το Sprühstutzen. Δείτε επίσης το βίντεο διδασκαλίας στο YouTube κανάλι μας <http://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>. Βάλτε το σύστημα αερισμού μέσα στο νερό και να εξασφαλίσει να αποφευχθεί αυτό με τη βοήθεια σχοινιών ή το βάρος στο κάτω μέρος, ένα παρασύρεται. Ρυθμίστε το τροφοδοτικό εδώ και το σύστημα αερισμού αρχίζει να κυκλοφορεί το νερό και την οξυγόνωση. Προστατεύουν από ξηρή λειτουργία, αερισμού λειτουργούν μόνο μέσα στο νερό!

Καθαρισμός και συντήρηση

Προσοχή! Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, αφαιρείτε πάντα το βύσμα! Το μηχάνημα και τα συστατικά του δεν είναι με διαλύτες, εύφλεκτα ή τοξικά υγρά καθαρισμού. Προτέρων για να βεβαιωθείτε ότι το βύσμα έχει τραβηχτεί από την πρίζα.

Διάθεση

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. Ζητήστε από τον πωλητή σας.